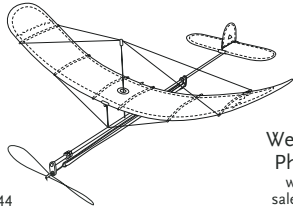




# AIRGLIDER POWER-PROP

PRODUKTINFORMATION • OWNERS MANUAL  
MODE D'EMPLOI • INFORMACIÓN DE PRODUCTO



© In Vento GmbH  
D-26180 Rastede  
www.invento-hq.com  
service@invento-hq.com  
Service: +49 (44 02) 92 62 44

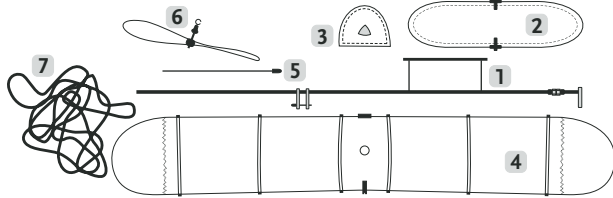
US Distribution by:  
Nova Design Group  
West Hurley, NY 12491  
Phone: (845)331-0977  
www.novadesigngroup.com  
sales@novadesigngroup.com

[www.invento-hq.com](http://www.invento-hq.com)

## CONTENTS

- 1 Fuselage 2 Horizontal tail unit 3 Rudder unit 4 Wing
- 5 Mast 6 Propeller 7 Drive rubberband

GB



## ASSEMBLY

The Airglider Power-Prop is fast and easy to assemble due to the new plug-in components. It is recommended that these instructions be followed carefully to ensure best results. You will need quick-drying glue for a successful assembly.

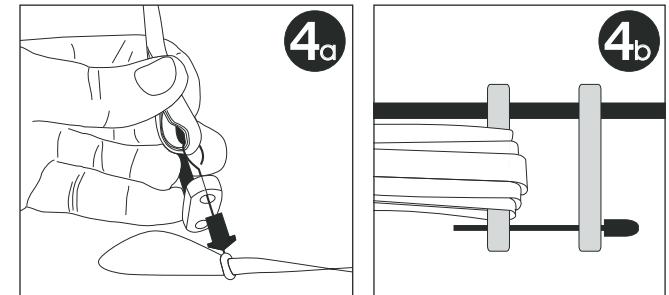
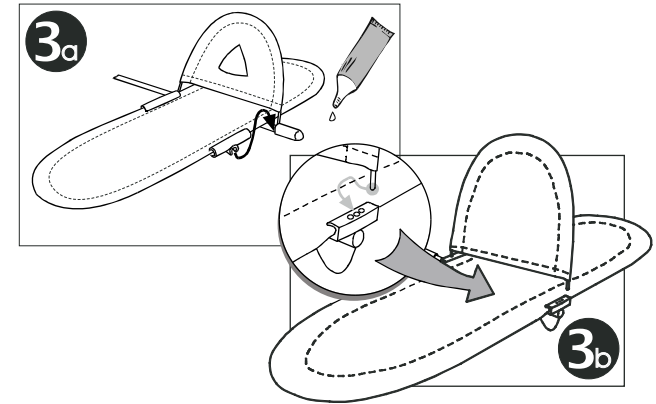
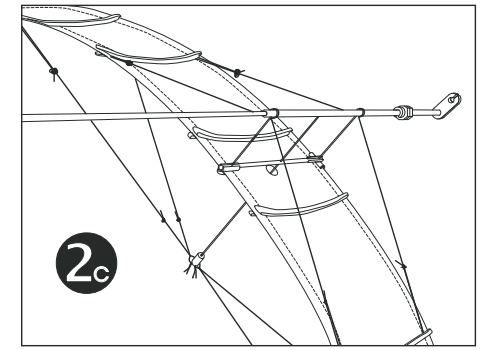
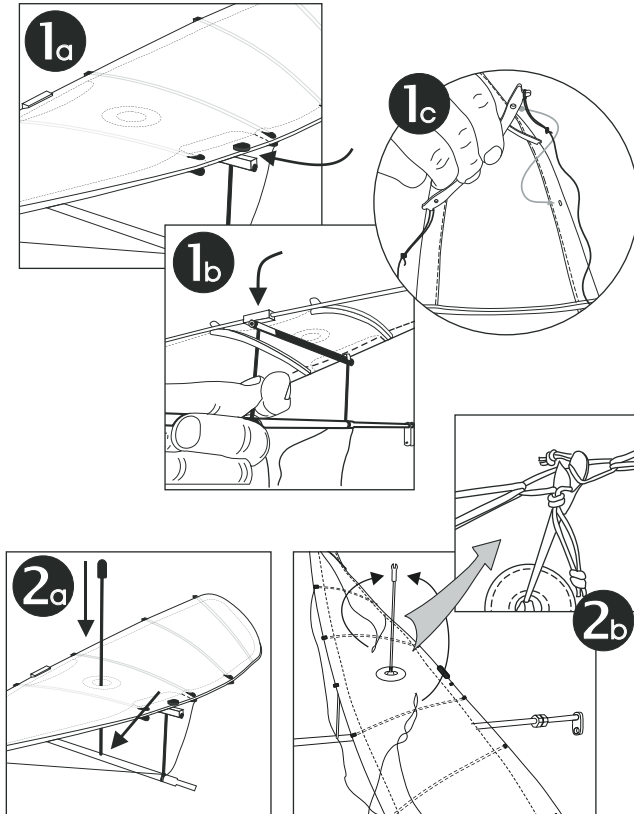
**Please be careful when working with quick-drying glue!**

For accuracy and safety, children should not assemble the Airglider without the help of an adult. Prepare the package contents. The individual figures may help during assembly.

- 1 First secure the wing on the fuselage. To do this, loosen the ribs that have been taped to the fuselage. Hook the wings with the opening on the rear edge into the hooks on the fuselage (Fig. 1a) and clip the front edge tight (Fig. 1b). Then carefully mount the ribs on the bottom of the support surface. The tackle is already secured to both ribs. Ensure it does not become tangled or twisted (Fig. 1c).
- 2 Insert the mast from the top through the opening in the wing and through the small holes in the fuselage (Fig. 2a). Tighten the tackle using a small loop over the cam on the tip of the mast (Fig. 2b). Ensure that the individual lines of the tackle are not twisted. Figure 2c provides an overview.

- 3 Tail unit: The horizontal tail unit (HTU) is pushed onto the end of the fuselage and clipped there as shown in Fig. 3a. Align the HTU parallel to the wing and secure it with a small amount of quick-dry glue. Stick the rudder unit into the small holes in the connectors. The tail unit can be adjusted to the flight curve via adjustment holes in the rear connector (Fig. 3b).
- 4 Stick the propeller unit in the opening in the tip of the fuselage. Remove the splint on the rear receptacle for the drive rubberband. This is then setup as a six-fold loop. In the front, hang it on the wire hooks on the propeller and in the back in the receptacles. Re-secure the rubberband with the splint (Fig. 4a + b).
- 5 Flying: Fly your Power-Prop when there is no wind or only a very light wind. First throw it without having the rubberband taut. Trim the model by pushing the nuts on the fuselage tip forward or backward (Fig. 5). It should be able to complete a short gliding flight. Then twist the rubberband on. First start with approx. 150 rotations and increase it gradually to about 300 rotations. The Power-Prop should turn in wide upward curves as long as the propeller is turning. When the power from the rubberband is used up, the model slowly glides to the ground. You can preset a curve using the adjustable side rudder.

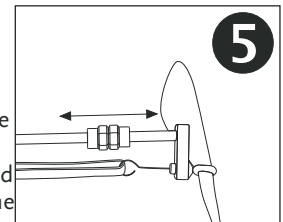
Technical changes subject to alteration



### Problem solving:

If the model branches off during the climb phase and falls back, push the weight forward.

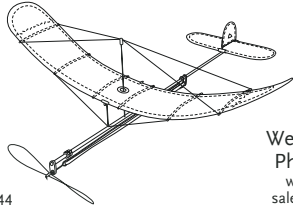
**Tip:** You can significantly increase the useful life of the rubberband by lubricating it with a glycerin and liquid soap mixture (approx. 6:4) prior to the first flight. You can purchase glycerin at a pharmacy. You can obtain replacement rubberbands, propellers, and axles at a hobby shop or at [www.flicflac-shop.com](http://www.flicflac-shop.com).





# AIRGLIDER POWER-PROP

PRODUKTINFORMATION • OWNERS MANUAL  
MODE D'EMPLOI • INFORMACIÓN DE PRODUCTO



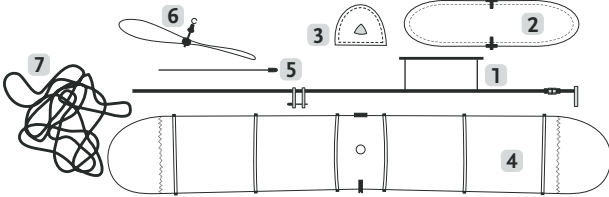
© In Vento GmbH  
D-26180 Rastede  
www.invento-hq.com  
service@invento-hq.com  
Service: +49 (44 02) 92 62 44

US Distribution by:  
Nova Design Group  
West Hurley, NY 12491  
Phone: (845)331-0977  
www.novadesigngroup.com  
sales@novadesigngroup.com

[www.invento-hq.com](http://www.invento-hq.com)

## INHALT

- 1** Rumpf, **2** Höhenleitwerk, **3** Seitenleitwerk, **4** Flügel,  
**5** Mast, **6** Propeller, **7** Antriebsgummi.



## ZUSAMMENBAU

Der Zusammenbau des Airglider Power-Prop ist einfach und geht durch die weitgehende Vorfertigung, recht schnell vorstatten. Bitte gehen Sie dennoch sehr sorgfältig vor und lesen Sie diese Anleitung gründlich durch, denn ein Fehler oder grobe Ungenauigkeit wirkt sich auf die Flugeigenschaften des Modells aus. Sie benötigen etwas Sekundenkleber.

**Bitte üben Sie Vorsicht beim Umgang mit Sekundenkleber!**

Kindern sollte beim Zusammenbau des Airgliders von einem Erwachsenen geholfen werden!

Breiten Sie den Inhalt der Verpackung vor sich aus. Die einzelnen Abbildungen sollten Ihnen beim Zusammenbau helfen.

**1** Befestigen Sie zunächst den Tragflügel auf dem Rumpf. Dazu lösen Sie zunächst die für den Transport mit Klebefilm am Rumpf befestigten Rippen. Haken Sie den Flügel mit der Öffnung an der hinteren Kante in den Haken auf dem Rumpf ein (Abb. 1a) und klipsen Sie die vordere Kante fest (Abb. 1b). Nun montieren Sie die Rippen auf der Unterseite der Tragfläche. Gehen Sie dabei besonders vorsichtig vor! An den beiden Rippen ist die Takelage bereits befestigt. Sie soll nicht verheddert oder verdreht sein (Abb. 1c).

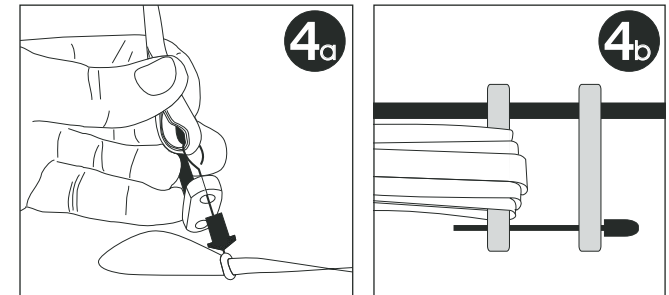
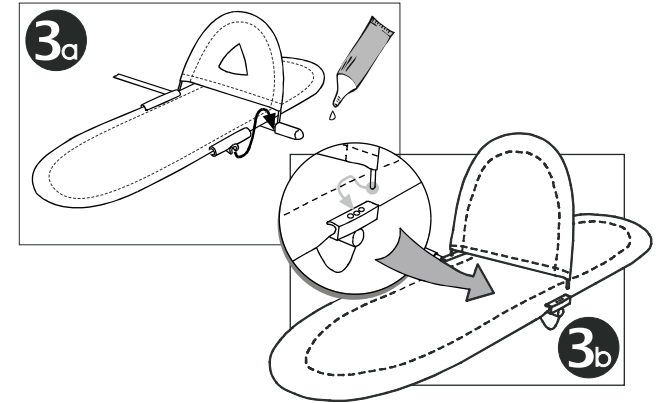
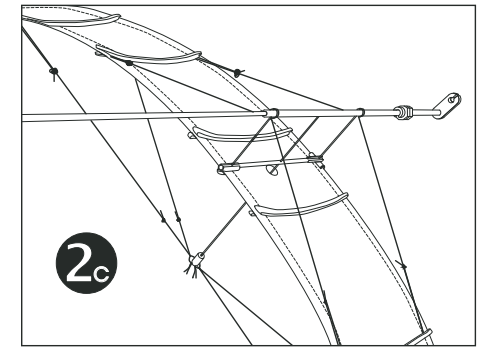
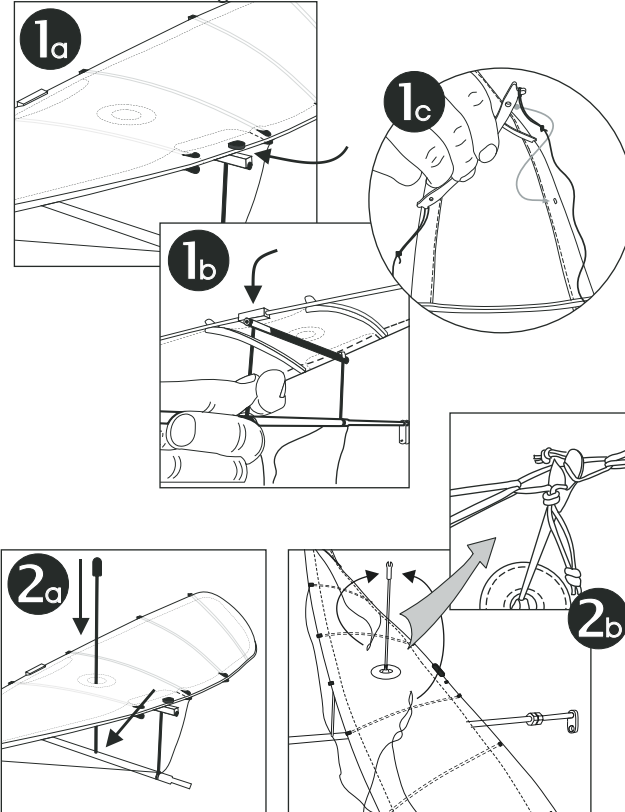
**2** Stecken Sie den Mast von oben durch die Öffnung im Flügel und durch die kleinen Bohrungen im Rumpf (Abb. 2a). Spannen Sie die Takelage mit Hilfe der kleinen Schlaufen über die Nocke an der Mastspitze (Abb. 2b). Achten Sie unbedingt darauf, dass die einzelnen Schnüre der Takelage nicht verdreht sind. Abbildung 2c zeigt Ihnen eine Übersicht.

**3** Leitwerk: Das Höhenleitwerk (HLW) wird, wie in Abb. 3a gezeigt, auf das Ende des Rumpfes geschoben bzw. geklipst. Richten Sie das HLW parallel zum Flügel aus und fixieren Sie es mit ein wenig Sekundenkleber. Stecken Sie das Seitenleitwerk in die kleinen Löcher in den Verbindern. Das Leitwerk lässt sich über die Justagelöcher im hinteren Verbinder auf Kurvenflug einstellen (Abb. 3b).

**4** Stecken Sie die Propeller-Einheit in die Öffnung in der Rumpfspitze. Entfernen Sie den Splint an der hinteren Aufnahme für das Antriebsgummi. Dieses wird nun zu einer sechsfachen Schlaufe gelegt. Hängen Sie es vorne in den Drahthaken am Propeller und hinten in die Aufnahme. Sichern Sie das Gummi anschließend wieder mit dem Splint (Abb. 4a + b).

**5** Fliegen: Fliegen Sie den Power-Prop nur bei Windstille oder sehr leichtem Wind. Werfen Sie ihn zunächst ohne das Gummiband aufgezogen zu haben. Trimmen Sie das Modell, indem Sie die Muttern an der Rumpfspitze nach vorne oder hinten schieben (Abb. 5). Es soll einen kurzen Gleitflug absolvieren. Nun drehen sie das Gummiband auf. Fangen Sie mit ca. 150 Umdrehungen an und steigern Sie nach und nach auf etwas über 300 Umdrehungen. Das Modell soll sich in weiten Kurven nach oben schrauben solange der Propeller sich dreht. Ist die Energie des Gummis verbraucht, gleitet das Modell langsam zu Boden. Mit dem verstellbaren Seitenrudder können Sie eine Kurve voreinstellen.

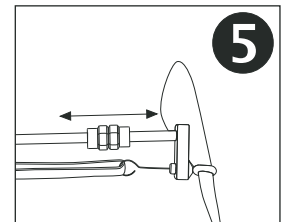
Technische Änderungen vorbehalten.



### Fehlersuche:

Bäumt sich das Modell in der Steigphase auf und fällt zurück, schieben Sie das Gewicht weiter nach vorn.

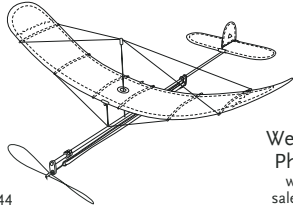
**Tipp:** Sie können die Lebenserwartung des Gummis deutlich verlängern, indem Sie es vor dem ersten Flug mit einer Mischung aus Glycerin und flüssiger Seife (ca. 6:4) schmieren. Glycerin bekommen Sie in der Apotheke. Ersatzgummi, Propeller und Achsen bekommen Sie im Fachhandel oder unter [www.flicflac-shop.com](http://www.flicflac-shop.com).





# AIRGLIDER POWER-PROP

PRODUKTINFORMATION • OWNERS MANUAL  
MODE D'EMPLOI • INFORMACIÓN DE PRODUCTO



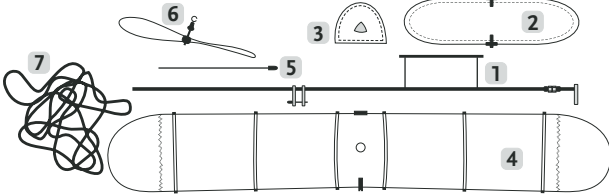
© In Vento GmbH  
D-26180 Rastede  
www.invento-hq.com  
service@invento-hq.com  
Service: +49 (44 02) 92 62 44

US Distribution by:  
Nova Design Group  
West Hurley, NY 12491  
Phone: (845)331-0977  
www.novadesigngroup.com  
sales@novadesigngroup.com

[www.invento-hq.com](http://www.invento-hq.com)

## CONTENU

- 1** Fuselage **2** Empennage de profondeur **3** Dérive **4** Aile  
**5** Mât **6** Hélice **7** Élastique



## MONTAGE

Le montage d'un Airglider Power-Prop est simple et l'assemblage des pièces préfabriquées relativement rapide. Veuillez cependant l'exécuter avec soin et lire attentivement cette notice, car toute erreur ou manque de précision se répercute sur les qualités de vol du modèle.

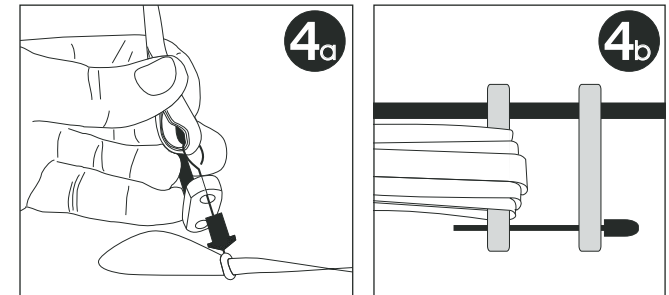
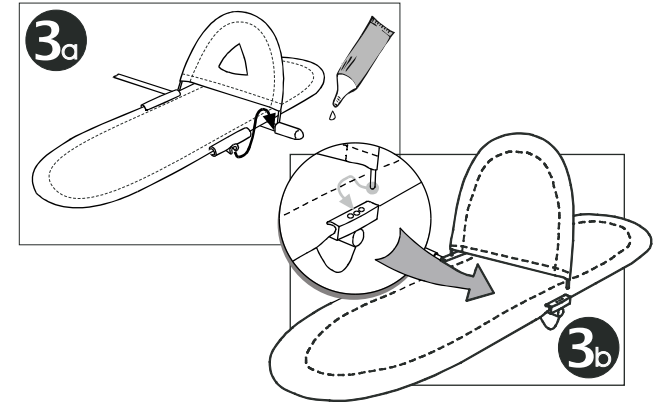
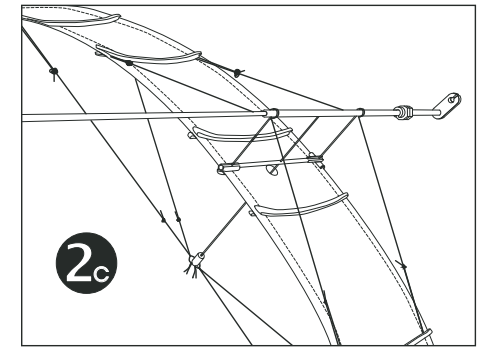
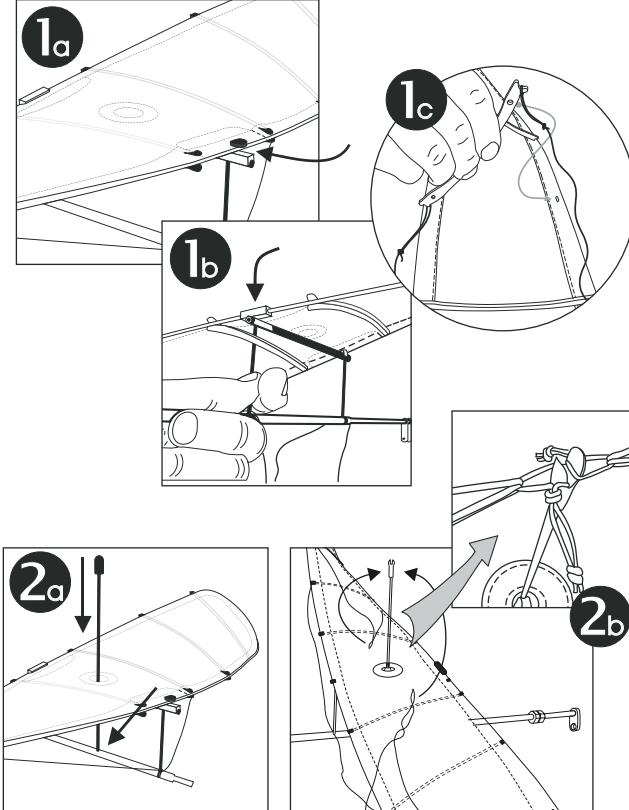
**Vous aurez besoin de colle instantanée.**

Soyez vigilants lorsque vous manipulez de la colle rapide!  
Les enfants doivent se faire aider par un adulte pour monter leur Airglider. Étalez le contenu de l'emballage devant vous et montez le modèle comme l'indiquent les illustrations.

- 1** Commencer par fixer les ailes au fuselage. Pour cela, détacher les nervures scotchées au fuselage pour le transport. Accrocher l'aile avec l'orifice du bord arrière dans le crochet du fuselage (ill. 1a) et clipser le bord avant (ill. 1b). Monter ensuite les nervures sous la face inférieure du fuselage. Cette opération requiert une vigilance particulière! Les agrès sont déjà fixés aux deux nervures, il faut veiller à ne pas les emmêler ou les tordre (ill. 1c).
- 2** Insérer le mât par le haut à travers l'orifice de l'aile et les petits trous du fuselage (ill. 2a). Tendre les agrès à l'aide des petites boucles au-dessus de la came du bout du mât (ill. 2b). Absolument veiller à ne pas tordre les différents fils des agrès. L'illustration 2c montre une vue d'ensemble.

- 3** Empennage: l'empennage de profondeur doit, comme le montre l'ill. 3a, inséré à l'extrémité du fuselage et clipsé. Aligner l'empennage de profondeur parallèlement à l'aile et fixer avec un peu de colle rapide. Insérer la dérive dans les petits trous des connecteurs. Les orifices d'ajustement du connecteur arrière permettent de régler la dérive pour exécuter un vol en virage (ill. 3b).
- 4** Insérer le bloc hélice dans l'orifice de la pointe du fuselage. Enlever la goupille du logement arrière pour l'élastique. Faire six tours avec l'élastique. Accrocher l'élastique au crochet en fil de fer de l'hélice vers l'avant et au logement vers l'arrière. Fixer ensuite l'élastique avec la goupille (ill. 4a + b).
- 5** Vol: uniquement faire voler le Power-Prop par vent nul ou très faible. Commencer par le lancer sans tendre l'élastique. Régler le modèle en déplaçant les écrous de la pointe du fuselage vers l'avant ou l'arrière (ill. 5). Il s'agit seulement d'effectuer un court vol plané. Tendre ensuite l'élastique. Commencer avec environ 150 tours et augmenter ensuite progressivement à environ 300 tours. Le Power-Prop doit s'élever en décrivant de larges cercles tant que l'hélice tourne. Lorsque l'énergie de l'élastique est épuisée, le modèle plane lentement vers le sol. La dérive réglable permet d'ajuster le rayon du virage.

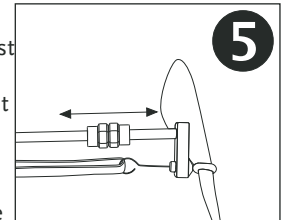
Changements techniques sujet au changement



### Résolution des problèmes:

Si le Power-Prop se cabre lors de l'ascension et bascule, déplacer le lest vers l'avant.

**Conseils:** Vous pouvez sensiblement augmenter la durée de vie de l'élastique en le lubrifiant avant le premier vol avec une solution de glycérine et de savon liquide (dosage 6:4). La glycérine est en vente dans toutes les pharmacies. Élastique de rechange, hélice et essieux sont vendus dans le commerce spécialisé et sur [www.flicflac-shop.com](http://www.flicflac-shop.com).

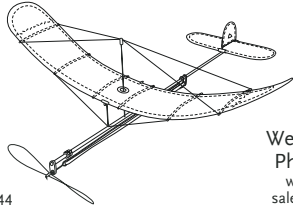






# AIRGLIDER POWER-PROP

PRODUKTINFORMATION • OWNERS MANUAL  
MODE D'EMPLOI • INFORMACIÓN DE PRODUCTO



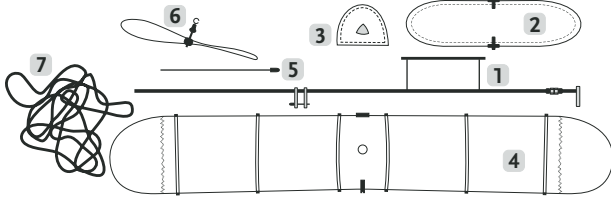
© In Vento GmbH  
D-26180 Rastede  
www.invento-hq.com  
service@invento-hq.com  
Service: +49 (44 02) 92 62 44

US Distribution by:  
Nova Design Group  
West Hurley, NY 12491  
Phone: (845)331-0977  
www.novadesigngroup.com  
sales@novadesigngroup.com

[www.invento-hq.com](http://www.invento-hq.com)

## CONTENU

- 1** Fuselaje **2** Estabilizador de elevación  
**3** Timón de dirección **4** Ala **5** Mástil **6** Hélice **7** Catapulta de goma



## MONTAGE

El montaje del Airglider Power-Prop es muy fácil y rápido gracias a que se suministra premontado en gran parte. Proceda con mucho cuidado y lea a fondo estas instrucciones, ya que los errores o imprecisiones importantes influirán negativamente en las características de vuelo del modelo. Necesitará un poco de pegamento instantáneo.

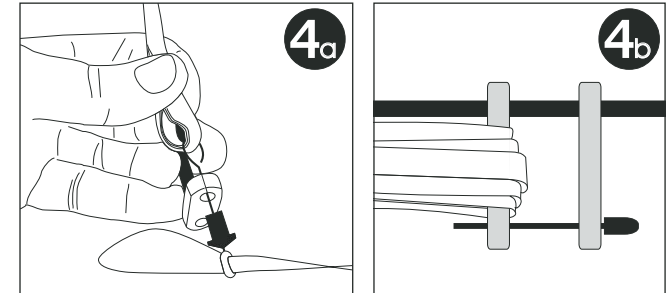
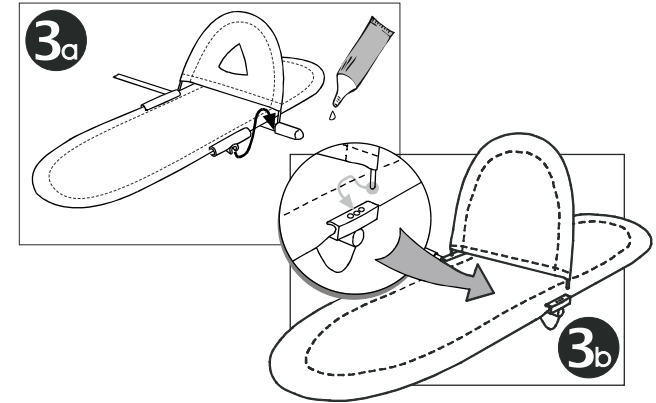
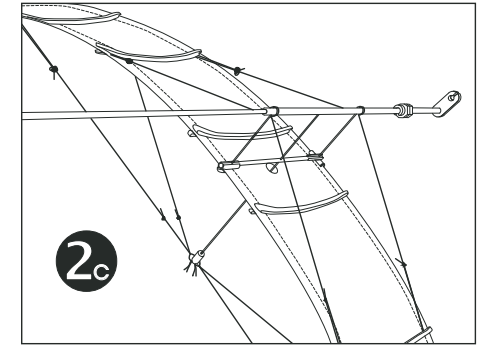
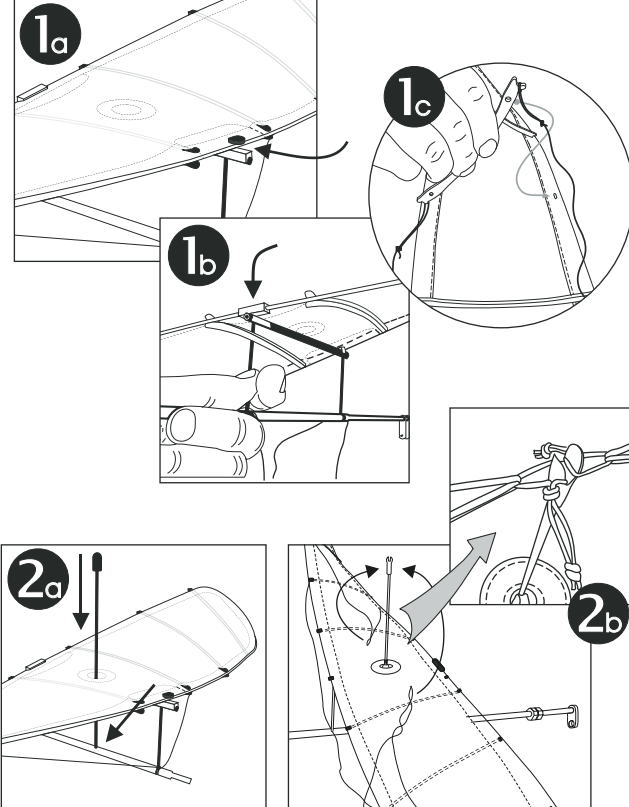
**¡Por favor, tenga precaución al manejar el pegamento instantáneo!**

Si el montaje lo realizan niños, deben ser ayudados por adultos. Disponga todo el contenido del paquete delante de Ud. Las ilustraciones le serán de ayuda.

- 1** En primer lugar, fije el ala de sustentación en el fuselaje. Para ello, empiece soltando las nerviaciones fijadas en el fuselaje con cinta adhesiva para el transporte. Enganche el ala con la abertura del borde trasero en el gancho del fuselaje (Fig. 1a) y fije a presión el borde delantero (Fig. 1b). A continuación, monte las nerviaciones en la parte inferior de la superficie de sustentación. ¡Tenga un cuidado especial al hacerlo! El aparejo ya está fijado a las dos nerviaciones. No debe estar ni retorcido ni liado (Fig. 1c).
- 2** Acople el mástil desde arriba, a través de la abertura del ala y de los pequeños orificios del fuselaje (Fig. 2a). Sujete el aparejo con ayuda de los pequeños lazos sobre la leva de la punta del mástil (Fig. 2b). Asegúrese de que los cordones del aparejo no estén retorcidos. En la Figura 2c se muestra una visión general.

- 3** Timón de dirección: El estabilizador de elevación (HLW) se introduce o sujeta a presión en el extremo del fuselaje, como se muestra en la Fig. 3a. Alinee el HLW paralelo al ala y fíjelo con un poco de adhesivo instantáneo. Acople el timón de dirección lateral en los orificios pequeños de los conectores. El timón de dirección puede ajustarse a través de los orificios de ajuste que hay en el conector trasero, para realizar un vuelo curvo (Fig. 3b).
- 4** Acople la unidad de la hélice en la abertura de la punta del fuselaje. Extraiga la tablilla del alojamiento trasero para la catapulta de goma. A continuación se coloca en un lazo séxtuple. Engánchelo delante, en el gancho de alambre de la hélice y detrás, en el alojamiento. A continuación, asegure la goma de nuevo con la tablilla (Fig. 4a + b).
- 5** Vuelo: Vuele la Power-Prop sólo con viento muy flojo o inexistente. En primer lugar, láncela sin la cinta de goma. Adapte el modelo desplazando adelante o atrás con las tuercas de la punta del fuselaje (Fig. 5). Debe superarse un breve planeo. A continuación, retuerza la cinta de goma. Empiece con 150 vueltas aprox. y aumente continuamente hasta unas 300 vueltas. El modelo debe ascender realizando curvas amplias mientras gire la hélice. Cuando se acaba la energía de la goma, el modelo planea lentamente hasta el suelo. Con el timón lateral regulable puede preajustar una curva.

Cambios técnicos conforme a la alteración



### Solución de problemas:

Si el modelo se pliega en la fase de ascenso y cae, desplace el peso más hacia delante.

**Consejo:** Puede alargar considerablemente la vida de servicio de la goma lubricándola antes del primer vuelo con una mezcla de glicerina y jabón líquido (aprox. 6:4). Puede conseguir la glicerina en la farmacia. Obtendrá gomas de recambio, hélices y ejes en los comercios especializados o en la dirección de Internet [www.flicflac-shop.com](http://www.flicflac-shop.com).

